

## CD Soundmachine

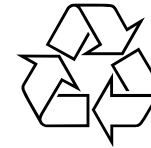
AZ1133



Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

## Gebruikershandleiding



AZ1133

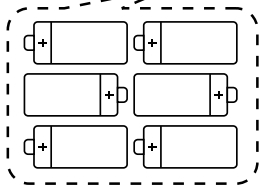
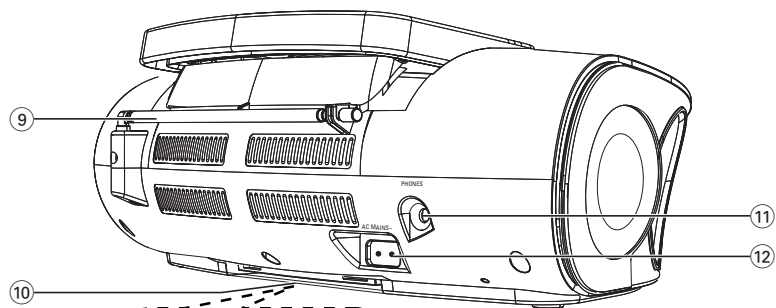
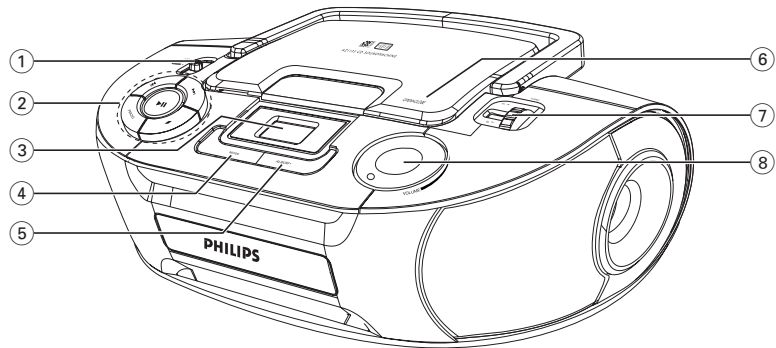
# PHILIPS



Printed in China

PDCC-ZYL-0803

1



6 x R14 · UM-2 · C-CELLS

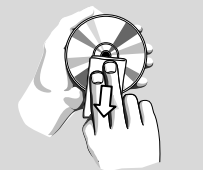
2



3



4



5



6



Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips!

Wilt u volledig profiteren van de ondersteuning die Philips u kan bieden? Registreer dan uw product op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Bijgeleverde accessoires

– Netsnoe

## Boven-/voorkant (zie 1)

### 1 Bronselectie: CD/MP3, FM, MW of OFF (Uit)

– hiermee selecteert u de geluidsbron: CD/MP3, FM of MW

– aan-/uit-schakelaar

### 2 ► II - om het afspelen van een cd te starten/ te onderbreken

►► ◀◀

– selecteert de volgende/vorige track

– snel vooruit/achteruit zoeken (houd de knop ingedrukt)

**PROG** – om cd-nummers te programmeren en geprogrammeerde nummers te controleren

■ – om het afspelen van een cd te beëindigen;  
– om een cd-programma te wissen.

### 3 Display – geeft de cd-functies weer

### 4 MODE – om de verschillende manieren van afspelen te kiezen: bijv. REPEAT of SHUFFLE in willekeurige volgorde

### 4 ALBUM+ – alleen bij MP3-CD weergave: om het album te kiezen

### 6 OPEN/CLOSE – hier tillen om CD-vak deksel te openen

### 7 TUNING – om af te stemmen op een radiozender

### 8 VOLUME – om het volume in te stellen

## Achter-/onderkant (zie 1)

### 9 Telescoopantenne – om de FM-ontvangst te verbeteren

### 10 Batterijklepje – openen om 6 x 1,5V R-14/ UM2/ C-cells-batterijen te plaatsen

### 11 3.5mm-aansluitbus voor een stereo-hoofdtelefoon

**Nuttige tips:** Als de hoofdtelefoon aangesloten wordt op het apparaat dan worden de luidsprekers uitgeschakeld.

### 12 AC MAINS~ – aansluitbus voor het netsnoer

## LET OP

Het gebruik van de toetsen en regelingen of het toepassen van de aanwijzingen anders dan hier beschreven, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling of tot onveilige werking.

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

## Stroomvoorziening

Wilt u de batterijen sparen, gebruik dan zo vaak als u kunt de netvoeding. Let erop dat u het netsnoer uit het apparaat en het stopcontact haalt voor u de batterijen in het apparaat plaatst.

### Batterijen

### 1 Plaats 6 batterijen, type R-14, UM-2 of C, (niet bijgeleverd, bij voorkeur alkaline) met de juiste polariteit. (zie 1)

### 2 Controleer of de batterijen correct en stevig op hun plaats zitten en plaats het klepje van het batterijvak terug. U kunt het apparaat nu gebruiken.

- Door verkeerd gebruik kunnen batterijen gaan lekken waardoor roest ontstaat in het batterijvak of waardoor de batterijen kunnen openbarsten. Daarom:

- Gebruik geen verschillende types batterijen door elkaar; bijvoorbeeld alkaline met zink-koolstof. Gebruik voor het apparaat enkel batterijen van hetzelfde type.

- Als u de batterijen vervangt, gebruik dan geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.

- Verwijder de batterijen als u het apparaat langere tijd niet zult gebruiken.

**Batterijen bevatten chemicaliën en moeten daarom op de juiste manier ingeleverd worden.**

### Gebruiken van de netvoeding

**WAARSCHUWING: controleer steeds of het apparaat is uitgeschakeld voordat u de stroombron wijzigt of de stroomtoevoeder afsluit.**

### 1 Controleer of de netspanning op het typeplaatje op de onderkant van het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Is dit niet het geval, neem dan contact op met uw leverancier of serviceorganisatie.

### 2 Verbind het netsnoer met de ingang AC MAINS ~ en het stopcontact. Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact.

### 3 Trek de stekker uit het stopcontact als u de netvoeding helemaal uit wilt schakelen.

### 4 Installeer het apparaat in de buurt van een stopcontact en op een plaats waar u gemakkelijk bij de stekker kunt.

- Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact om het apparaat te beschermen tijdens hevige onweer. Als u het apparaat wilt loskoppelen van de netspanning, moet u de stekker volledig uit het stopcontact trekken. Als u alleen het ene uiteinde van het NETSNOER aan de achterzijde van het apparaat trekt is het netsnoer mogelijk niet vrij van stroom. Kinderen kunnen in dit geval ernstig lichamelijk letsel oplopen.

**Het typeplaatje bevindt zich aan de onderzijde van het apparaat.**

### Nuttige tips:

– Zet, om onnodig energiegebruik te voorkomen, altijd de bronschakelaar op **OFF** na gebruik van het apparaat.

## Basisfuncties

In- en uitschakelen en kiezen van een functie

- 1 Zet de bronkeuzeschakelaar op **CD/MP3, FM, of MW** om de gewenste geluidsbron te kiezen.
- 2 Zet de bronschakelaar op **OFF** om het apparaat uit te schakelen.

### Volume aanpassen

Pas het geluid aan met de **VOLUME**-regelaar.

## Radio-ontvangst

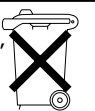
- 1 Selecteer met de bronkeuzeknop de gewenste golfband: **FM** of **MW**.
- 2 Draai **TUNING** om af te stemmen op een radiozender.

### Nuttige tips:

### Verbeteren van de radio-ontvangst

- Voor **FM**, moet u de telescoopantenne uittrekken. Klap de antenne neer en draai deze. Als het signaal te sterk is (in de buurt van een zender), schuif dan de antenne in elkaar.
- Voor **MW**, heeft het apparaat een ingebouwde antenne zodat de telescoopantenne niet nodig is. Richt de antenne door het hele apparaat te draaien.

**(NL)** Batterijen niet weggooiën, maar inleveren als KCA.



# CD/MP3-speler

## INFORMATIE OVER MP3

De techniek voor muziekcompressie MP3 (MPEG Audio Layer 3) verkleint de digitale gegevens van een audio-cd aanzienlijk, terwijl het geluid van cd-kwaliteit blijft.

### • Hoe krijgt u muziekbestanden:

U kunt legale muziekbestanden van het internet naar de harde schijf van uw computer downloaden of ze van uw eigen audio-cd's maken. Plaats hiertoe een audio-cd in de cd-romdrive van uw computer en converteer de muziek met daarvoor geschikte codeer-software. Voor een goede geluidskwaliteit wordt bij MP3 muziekbestanden een bitsnelheid van 128 kbps of hoger aanbevolen.

### • Hoe maakt u een cd-rom met

**MP3-bestanden:** Gebruik de cd-brander van uw computer om de muziekbestanden van uw harde schijf op een cd-rom op te nemen („branden”).

### **Nuttige tip:**

- Zorg dat de bestandsnamen van de MP3-bestanden eindigen op .mp3.
- Aantal albums/mappen: maximum 99
- Aantal nummers/titels: maximum 400
- Het aantal muziekbestanden dat kan worden afgespeeld is afhankelijk van de lengte van de bestandsnamen. Bij korte bestandsnamen worden meer bestanden ondersteund.

## Afspelen van een CD/MP3-CD

Op deze speler kunnen audiodisks afgespeeld worden inclusief CD-Rs/ CD-RWs, en MP3 CDs. Probeer geen CD-ROMs, CD-i's, VCD's, dvd's of computer-cd's af te spelen.

### **BELANGRIJK!**

- CDs, die met Kopierschutztechnologieën van de fabrikant versluisd zijn, kunnen mogelijk niet worden afgespeeld.
- Probeer geen DRM-beveiligde WMA-bestanden.

**1** Zet de **bronkeuzeschakelaar** op **CD**.

**2** Hef de CD deur op bij **OPEN/CLOSE**.

Leg een CD in de speler met de bedrukte kant naar boven en druk de klep van het cd-

vak zachtjes dicht.

→ Het scherm geeft --- weer en even later het totale aantal nummers.

**3** Druk op **▶▶** om het afspelen te starten.

**4** Om het afspelen pauzeren, drukt u op **▶▶**.

→ Gaat uit: **▶** en het huidige tracknummer knipperen. (zie [2](#))

**5** Drukt u opnieuw op **▶▶** om het afspelen te hervatten.

**6** Om het afspelen te stoppen, drukt u op **■**.

### **Nuttige tips:**

Het afspelen van de cd/MP3-cd stopt ook:

- wanneer u het cd-vak opent;
- als u de geluidsbron **FM**, **MW** of **OFF** kiest;
- aan het eind van de cd.

## Kiezen van een ander nummer

- Druk één of meerdere keren op **▶▶**, **◀◀** op het apparaat tot het gewenste nummer in het display verschijnt.

**alleen bij MP3-CD/WMA:** Om een muzieknummer op MP3 te vinden kunt u eerst drukken op **ALBUM+** om de gewenste album te selecteren.

→ "ALBUM" en het geselecteerde albumnummer worden kort knipperend weergegeven. (zie [3](#)).

- Druk, terwijl de speler (tijdelijk) stilstaat, op **▶▶** om het afspelen te starten.

## Zoeken naar een passage binnen een nummer

**1** Houd tijdens het afspelen **◀◀** / **▶▶** ingedrukt.

→ De cd wordt dan zachtjes en versneld afgespeeld.

**2** Laat de toets **◀◀** / **▶▶** los zodra u de gewenste passage herkent.

### **Nuttige tips:**

- Als u binnen het laatste nummer zoekt en het einde van dat laatste nummer bereikt dan stopt de cd.

# CD/MP3-speler

## Programmeren van cd-nummers

U kunt maximaal 20 tracks (MP3: 10 tracks) in de gewenste volgorde opslaan. U kunt een track ook meer dan één keer opslaan.

**1** Druk in stop-stand op **PROG** om programmeerstand te activeren.

→ Scherm: vertoont **PROG** ter indicatie van start van het programma. **PROG** knippert. (Zie [4](#))

**2** Druk op **◀◀** of **▶▶** om het gewenste muzieknummer te kiezen.

**alleen bij MP3-CD/WMA:** Om een muzieknummer op MP3 te vinden kunt u eerst drukken op **ALBUM+** om de gewenste album te selecteren.

→ "ALBUM" en het geselecteerde albumnummer worden kort knipperend weergegeven. (Zie [3](#)).

**3** Druk op **PROG** om het gekozen muzieknummer op te slaan.

→ Scherm vertoont **PROG** ter aanduiding van volgende beschikbare programmnummer.

**4** Herhaal de stappen **2** en **3** om op deze manier alle gewenste nummers te kiezen en te programmeren.

**5** Druk op **▶▶** om het afspelen van het programma te starten.

→ "PROG" wordt weergegeven.

### **Nuttige tips:**

- Als u meer dan 20 tracks (MP3: 10 tracks) probeert op te slaan, kunt u geen enkele track opslaan en wordt --- knipperend weergegeven.

## Wissen van een programma

U kunt een programma wissen door:

- Druk op **■** te drukken (tweemaal tijdens het afspelen of eenmaal in de stop-stand);
- de geluidsbron **FM**, **MW** of **OFF** te kiezen;
- het CD-vak te openen;

→ Gaat uit: **PROG** verdwijnt.

## Verschillende afspelen-standen selecteren (Zie [5](#), [6](#))

U kunt de verschillende manieren van afspelen kiezen of wijzigen voor of tijdens het afspelen en u kunt herhaal-modi met **PROGRAM** combineren.

**REPEAT** – het huidige nummer wordt telkens opnieuw herhaald

**REPEAT ALL** – de hele CD/het hele programma wordt herhaald.

**SHUFFLE** – Alle nummers worden in willekeurige volgorde afgespeeld.

**1** Druk één of meerdere keren op **MODE** om de manier van afspelen te kiezen.

→ Op het display wordt de geselecteerde modus weergegeven.

**2** Staat de speler stil, druk dan op **▶▶** om het afspelen te starten.

→ De disc wordt na enkele seconden automatisch afgespeeld als u de modus voor het afspelen in willekeurige volgorde selecteert.

**3** Wilt u weer op de normale manier verder gaan met afspelen, druk dan herhaaldelijk op **MODE** tot in het display geen enkele van de verschillende manieren nog aangegeven wordt.

– U kunt ook op **■** drukken om de manier van afspelen af te sluiten.

### **Nuttige tips:**

- In willekeurige volgorde afspelen is niet beschikbaar in de programmamodus.

### Onderhoud van de cdspeler en de cd's

- Als de CD-speler de CD's niet op de juiste manier kan lezen, gebruik dan een schoonmaak-CD om de lens schoon te maken voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt.
- Raak de lens van de CD-speler nooit aan!
- Bij plotse temperatuurveranderingen kan er condens ontstaan en kan de lens van de CD-speler beslaan. Het afspelen van een CD is dan niet mogelijk. Probeer niet de lens schoon te maken maar laat de CD-speler enige tijd acclimatiseren in een warme omgeving tot de condens verdwenen is.
- Sluit altijd het CD-vak om te voorkomen dat er stof op de lens komt.
- Maak de CD schoon door met een zachte, pluïsvrije doek vanuit het midden in een rechte lijn naar de rand te wrijven. Gebruik geen schoonmaakmiddelen want deze kunnen de CD beschadigen.
- Schrijf nooit op een CD en plak er geen stickers op.

### Veiligheidsvoorschriften

- Zet het apparaat op een harde, vlakke ondergrond zodat het niet om kan vallen.

Als u het netsnoer of de aansluiting op het apparaat gebruikt om het apparaat uit te schakelen, dient u ervoor te zorgen dat deze goed toegankelijk zijn.
- Bescherm het apparaat, de batterijen, de cd's en cassettes tegen vocht, regen, zand of extreem hoge temperaturen zoals bij verwarmingsapparatuur of in felle zon.
- Apparaat mag niet worden blootgesteld aan spatwater.
- Leg niets op het apparaat. Er moet voldoende ventilatieruimte (minimaal 15 cm) zijn bij de ventilatieopeningen om te voorkomen dat het apparaat te warm wordt.
- De ventilatie mag niet worden gehinderd door het afsluiten van de ventilatieopeningen met voorwerpen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen enz.
- Er mogen geen voorwerpen met een open vlam, zoals aangestoken kaarsen op het apparaat worden geplaatst.
- Geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, mogen op het apparaat worden geplaatst.
- De mechanische delen van het apparaat zijn voorzien van zelfsmerende lagers en mogen dus niet gesmeerd of geolied worden.
- Batterijen (batterijdelen of geplaatste batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen (die worden veroorzaakt door zonlicht, vuur en dergelijke).
- U kunt het apparaat schoonmaken met een licht bevochtigde zeemlap. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol, spiritus, ammonia of schuurmiddel bevatten want die kunnen het apparaat beschadigen.

## Verhelpen van Storingen

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie

**WAARSCHUWING: Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elektrische schok te krijgen. Probeer in geen geval zelf het apparaat te repareren want dan vervalt de garantie.**

### Probleem

- *Mogelijke oorzaak*
- Oplossing

### Geen geluid/voeding

- *Het volume staat te zacht*
- Zet het volume harder met VOLUME
- *Het netsnoer is niet goed aangesloten*
- Sluit het netsnoer op de juiste manier aan
- *De batterijen zijn leeg/ verkeerd geplaatst*
- Plaats (nieuwe) batterijen op de juiste manier
- *De hoofdtelefoon is aangesloten*
- Haal de stekker van de hoofdtelefoon uit het apparaat
- *CD bevat bestanden die geen audiobestanden zijn*
- Druk eenmaal of vaker op ◀◀ , ▶▶ om naar een muziekstuk op een CD te springen, in plaats van een gegevensbestand

### Het display functioneert niet zoals het hoort/ Het apparaat reageert op geen enkele toets

- *Elektrostatische ontlading*
- Zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Sluit deze enkele seconden later weer aan

### Ernstige ruis of gezoem van de radio

- *Storing van andere elektrische apparaten: apparaat staat te dicht bij de TV, videorecorder of computer*
- Vergroot de afstand

### Slechte radio-ontvangst

- *Zwak radiosignaal*
- FM: pas de telescopische antenne aan

### in het display

- *Geen cd*
- Plaats een cd in speler
- *Krassen of vuil op de cd*
- Vervang de cd/ maak deze schoon, zie Onderhoud
- *De lens van de laser is beslagen*
- Wacht tot de lens weer helder/geacclimatiserd is
- *De CD-R/CD-RW is leeg of niet afgesloten*
- Gebruik een afgesloten CD-R/CD-RW

**Anmerking: CDs, die mit Kopierschutztechnologien einiger Hersteller verschlüsselt wurden, können möglicherweise von diesem Produkt nicht wiedergegeben werden.**

### De cd-speler slaat nummers over

- *De cd is beschadigd of vuil*
- Vervang de cd of maak deze schoon
- *shuffle of program is ingeschakeld*
- Zet shuffle / program uit

**Anmerking: Een erg bekraste of vuile CD kan de werking van het apparaat ernstig verstoren.**

### Het geluid wordt onderbroken tijdens MP3-weergave

- *De MP3-file is gemaakt aan een compressiesnelheid die hoger is dan 320 kbps*
- Gebruik een lagere compressie-snelheid om CD-nummers in MP3-formaat op te nemen
- *De CD is beschadigd of vuil*
- Vervang de CD of maak deze schoon

### Met het oog op het milieu...

Wij hebben alle overbodig verpakkingsmateriaal weggelaten en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in drie materialen te scheiden is: karton (doos), polystyreenschuim (buffer) en plastic (zakken, beschermfolie).

**Uw apparaat bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycleerd kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.**

### Wegwerpen van uw afgedankt apparaat

Uw apparaat werd ontworpen met en vervaardigd uit onderdelen en materialen van superieure kwaliteit, die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden.

Wanneer het symbool van een doorstreepte vuilnisemmer op wielen op een product is bevestigd, betekent dit dat het product conform is de Europese Richtlijn 2002/96/EC



Gelieve u te informeren in verband met het plaatselijke inzamelingsysteem voor elektrische en elektronische apparaten.

Gelieve u te houden aan de plaatselijke reglementering en apparaten niet met het gewone huisvuil mee te geven. Door afgedankte apparaten op een correcte manier weg te werpen helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

## Gehoorbescherming

### Zet het volume niet te hard.

- Als u het volume van uw hoofdtelefoon te hard zet, kan dit uw gehoor beschadigen. Dit product kan geluiden produceren met een decibelbereik dat het gehoor kan beschadigen, zelfs als u minder dan een minuut aan het geluid wordt blootgesteld. Het hogere decibelbereik is bedoeld voor mensen die al slechter horen.
- Geluid kan misleidend zijn. Na verloop van tijd raken uw oren gewend aan hogere volumes. Als u dus gedurende langere tijd luistert, kan geluid dat u normaal in de oren klinkt, eigenlijk te luid en schadelijk voor uw gehoor zijn. Om u hiertegen te beschermen, dient u het volume op een veilig niveau te zetten voordat uw oren aan het geluid gewend raken en het vervolgens niet hoger te zetten.

### Een veilig geluidsniveau instellen:

- Zet de volumeregeling op een lage stand.
- Verhoog langzaam het volume totdat het aangenaam en duidelijk klinkt, zonder storingen.

### Gedurende langere tijd luisteren:

- Langdurige blootstelling aan geluid, zelfs op normale, 'veilige' niveaus, kan gehoorbeschadiging veroorzaken.
- Gebruik uw apparatuur met zorg en neem een pauze op zijn tijd.

### Volg de volgende richtlijnen bij het gebruik van uw hoofdtelefoon.

- Luister op redelijke volumes gedurende redelijke perioden.
- Let erop dat u niet het volume aanpast wanneer uw oren aan het geluid gewend raken.
- Zet het volume niet zo hoog dat u uw omgeving niet meer hoort.
- Wees voorzichtig en gebruik de hoofdtelefoon niet in mogelijk gevaarlijke situaties.
- Gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het besturen van een motorvoertuig, fiets, skateboard enz. Dit levert mogelijk gevaren op in het verkeer en is in veel gebieden niet toegestaan.